



MADE
IN ITALY

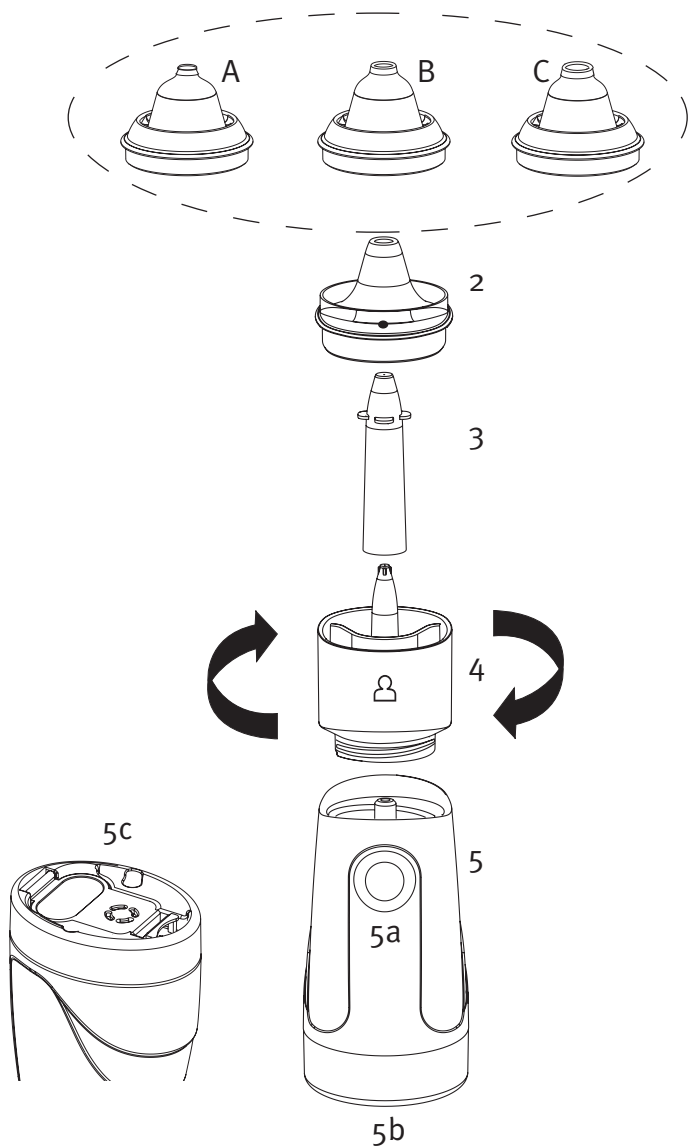
Clenny®A Rino Smart

Doccia nasale portatile a batteria

MANUALE ISTRUZIONI D'USO



 **Chiesi**
CONSUMER HEALTHCARE



Schema di collegamento

Clenny® A Rino Smart

Doccia nasale portatile a batteria

Siamo lieti per l'acquisto da Voi effettuato e Vi ringraziamo per la Vostra fiducia. Il nostro obiettivo è la piena soddisfazione dei Nostri clienti offrendo loro prodotti all'avanguardia nel trattamento delle malattie delle vie respiratorie. **Leggete attentamente queste istruzioni e conservatele per consultazioni future. Utilizzate l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale. Questo è un dispositivo medico per uso in ambiente domestico per nebulizzare e somministrare dispositivi medici o farmaci prescritti/raccomandati dal Vostro medico, che abbia valutato le condizioni generali del paziente.**

Cos'è?

Clenny® A Rino Smart è una doccia nasale specificatamente progettata per effettuare il lavaggio ed il trattamento delle cavità nasali di adulti e bambini, sia con soluzioni saline, sia con soluzioni di farmaci per uso aerosolico. La doccia nasale può essere trasportata ed utilizzata senza collegamenti a prese di corrente.

Come funziona?

Clenny® A Rino Smart è per il lavaggio delle cavità nasali. Può essere utilizzata con soluzioni saline (isotoniche, ipertoniche ed acque termali) e farmaci per uso aerosolico secondo prescrizione medica. Il corpo compressore doccia ergonomico costituisce una comoda impugnatura fornita di pulsante per attivare la nebulizzazione senza fatica ed è altresì dotato di valvola di aspirazione che permette l'ingresso dell'aria e limita la rumorosità. Il corpo ampolla è destinato ad alloggiare due camere adiacenti, di cui una destinata alla soluzione da nebulizzare e l'altra alla soluzione di recupero. Sul corpo ampolla si inseriscono gli adattatori nasali disponibili in 3 misure diverse a seconda della dimensione della narice del soggetto a cui è destinato.

Quando usarla?

Clenny® A Rino Smart si può usare per:

- Lavaggio fisiologico delle cavità nasali sia nel bambino che nell'adulto da effettuare con soluzione isotonica.
- Lavaggio terapeutico sia nel bambino che nell'adulto da effettuare con soluzione ipertonica, acqua termale o farmaco (su indicazione del medico o del farmacista).

ATTENZIONE:

Si raccomanda l'utilizzo dell'ampolla, solo per uso personale, onde evitare rischi di trasmissione di infezioni.

La vita media prevista degli accessori è di circa 1 anno dall'apertura della confezione; è comunque consigliabile sostituire l'ampolla ogni 6 mesi negli utilizzi intensivi (o prima se l'ampolla è ostruita) per garantire sempre la massima efficacia terapeutica.

LA DOTAZIONE STANDARD DELL'APPARECCHIO COMPRENDE:

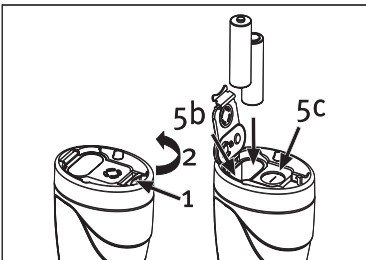
- (1) Adattatore nasale "A" con apice in gomma morbida, indicato per bambini fino a 3 anni
- Adattatore nasale "B" con apice in gomma morbida, indicato dai 3 a 10 anni
- Adattatore nasale "C" con apice in gomma morbida, indicato dopo i 10 anni
- (2) Separatore
- (3) Atomizzatore
- (4) Corpo ampolla estraibile e lavabile composta da 2 camere separate:
 - (4a) Camera di nebulizzazione da 15 ml
 - (4b) Camera di recupero
- (5) Corpo compressore doccia con impugnatura ergonomica
 - (5a) Pulsante di erogazione
 - (5b) Vano alloggiamento batterie
 - (5c) Valvola di aspirazione con coperchio

1. INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

1. Accedete al vano alloggiamento batterie (5b) premendo e sollevando il coperchio in direzione delle frecce.
2. Inserite 2 batterie (in dotazione) nel vano, prestando attenzione alle indicazioni relative alle polarità delle batterie riportate all'interno del vano. Utilizzate 2 batterie alcaline (AA).
3. Riposizionate il coperchio del vano alloggiamento batterie abbassando l'estremità superiore dello sportello fino al suo completo aggancio.

Togliete le batterie quando non utilizzate l'apparecchio per un periodo prolungato. Lasciando

le batterie molto a lungo nell'apposito vano si possono verificare perdite che rischierebbero di danneggiare l'apparecchio.



ATTENZIONE:

- Non contiene parti che possano essere riparate dall'utente. La garanzia non copre le batterie o i danni causati da batterie vecchie.
- Utilizzate solo batterie di marca. Sostituire sempre con batterie nuove e non mischiare batterie nuove e usate. Utilizzate batterie della stessa marca e dello stesso tipo.



Smaltimento batterie: Le batterie esaurite devono essere smaltite tramite gli appositi contenitori di raccolta.



Scopri il video tutorial
per l'uso della
doccia nasale

2. ISTRUZIONI PER L'USO

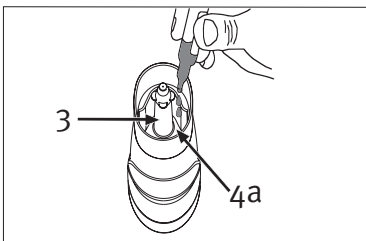
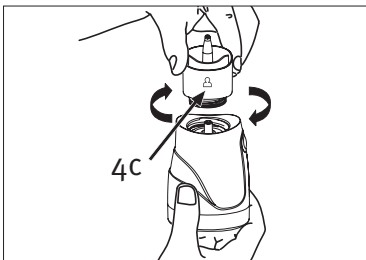
- Prima di ogni utilizzo, lavatevi accuratamente le mani e pulite la doccia nasale e i relativi accessori come indicato nel paragrafo 3. Pulizia, sanificazione, disinfezione e sterilizzazione.
- Durante l'applicazione è consigliato prestare attenzione perché la soluzione può gocciolare dal naso.

2.1 - Prima dell'utilizzo inserite le batterie come indicato nel paragrafo 1.

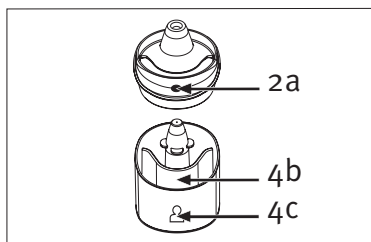
2.2 - Per un corretto utilizzo della doccia nasale, il simbolo dell'omino (4c) (4c), posto sul corpo ampolla (4), deve essere sempre orientato verso il paziente. L'ampolla può essere fissata con la posizione dell'omino sullo stesso lato del pulsante di erogazione (5a) consentendo l'azionamento della doccia nasale con il dito pollice, oppure con l'omino posto sul lato opposto al pulsante per l'azionamento con il dito indice.

Per ottenere una delle succitate condizioni, nel momento in cui si inizia ad avvitare in senso orario il corpo ampolla (4) sul corpo compressore doccia (5), il simbolo dell'omino deve essere collocato sul lato opposto alla posizione che si vorrà ottenere.

2.3 - Versate la soluzione (max 15 ml) nella camera di nebulizzazione (4a) del corpo ampolla, come indicato in figura. Verificate inoltre la presenza dell'atomizzatore (3).



- 2.4 - Applicare il separatore (2) orientandolo col pallino (2a) in corrispondenza dell'omino (4c) posto sull'esterno del corpo ampolla (4), come indicato in figura. Successivamente inserite l'adattatore nasale più idoneo alla dimensione delle Vostre narici (1A-1B-1C).



- 2.5 - Inserite il foro dell'adattatore nasale in una narice.
- 2.6 - Azionate la doccia nasale tenendo premuto il pulsante d'erogazione (5a) durante la fase di inspirazione e rilasciatelo prima di espirare; in questa fase, per aiutare l'espulsione del muco, soffiare delicatamente attraverso la narice trattata con la doccia nasale, tenendo chiusa l'altra narice.
- 2.7 - Anche durante la nebulizzazione è preferibile tenere chiusa con un dito l'altra narice dove non è applicata la doccia.



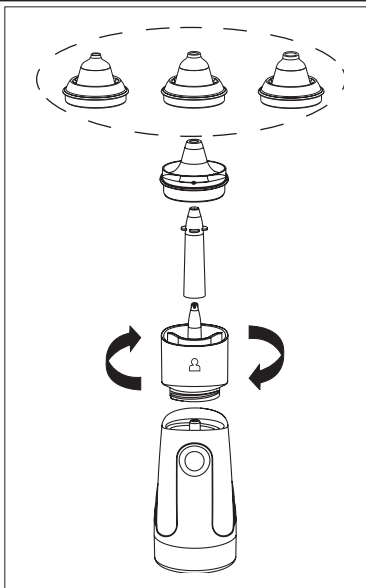
- 2.8 - Ripetete le operazioni dal punto **2.5** al punto **2.7** anche per l'altra narice cercando di distribuire equamente la soluzione tra le due narici.
- 2.9 - Nel caso di bambini o persone non autosufficienti, comunque non in grado di coordinare le varie fasi del punto **2.6**, si consiglia di eseguire l'applicazione alternando ogni 15 secondi circa le due narici, con pause necessarie all'espulsione del muco.
- 2.10 - In caso di somministrazione di farmaci per via aerosolica, è consigliabile effettuare un primo lavaggio con soluzione salina per ottenere una più efficace distribuzione del farmaco sulle mucose nasali.
- 2.11 - Terminata l'applicazione, spegnete l'apparecchio ed eseguite la pulizia e/o la sanificazione seguendo le istruzioni fornite nel paragrafo 3. Pulizia, sanificazione, disinfezione e sterilizzazione.

3. PULIZIA, SANIFICAZIONE, DISINFEZIONE E STERILIZZAZIONE

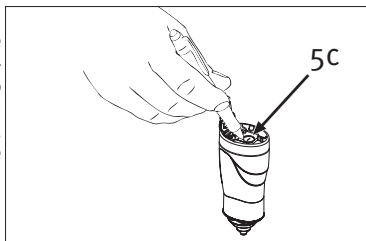
Una scrupolosa pulizia è estremamente importante per la durata e il buon funzionamento dell'apparecchio. Dopo l'utilizzo smontate la doccia nasale facendo riferimento al disegno, togliete le batterie e procedete alla pulizia e/o sanificazione dei particolari effettuando le seguenti operazioni:

3.1 - Pulizia Corpo compressore doccia, valvola di aspirazione

Utilizzate solo un panno inumidito con detergente antibatterico (non abrasivo e privo di solventi di qualsiasi natura).



La doccia nasale è dotata di valvola di aspirazione (5c) da pulire quando è sporca. Per accedere alla valvola sollevate il coperchio vano alloggiamento batterie e rimuovete la valvola facendo leva con una biro; infine lavate la valvola con acqua e detersivo. Prima di rimontare il tutto, assicurateVi che la valvola sia completamente asciutta.



ATTENZIONE:

Il corpo compressore doccia non è protetto contro la penetrazione di liquidi; quindi non lavatelo sotto acqua corrente o per immersione.

3.2 - Sanificazione: sanificate i componenti (1A-1B-1C,2,3,4) scegliendo uno dei seguenti metodi.

Metodo A: sotto acqua calda potabile (ca.40°C) con detersivo delicato per piatti (non abrasivo).

Metodo B: mediante immersione in una soluzione con il 50% di acqua ed il 50% di aceto bianco. Infine risciacquate abbondantemente con acqua calda potabile (ca.40°C);

Asciugatura: dopo aver sanificato i componenti scuoteteli energicamente ed adagiateli su un tovagliolo di carta, oppure in alternativa asciugateli con un getto d'aria calda (per esempio asciugacapelli).

3.3 - Disinfezione: gli accessori disinfettabili sono (1A-1B-1C,2,3,4)

Metodo A: la procedura di disinfezione descritta in questo paragrafo è da eseguire prima dell'utilizzo degli accessori ed è efficace sui componenti sottoposti a tale trattamento solo se viene rispettata in tutti i suoi punti e solo se i componenti da trattare vengono preventivamente sanificati. Il disinfettante da utilizzare deve essere di tipo clorossidante elettrolitico (principio attivo: ipoclorito di sodio), specifico per disinfezione e reperibile in tutte le farmacie.

Esecuzione:

- Riempire un contenitore di dimensioni adatte a contenere tutti i singoli componenti da disinfettare (è consigliabile l'utilizzo dell'apposita vaschetta **Clenny® A Clean Box** disponibile come accessorio) con una soluzione a base di acqua potabile e di disinfettante, rispettando le proporzioni indicate sulla confezione del disinfettante stesso.
- Immergere completamente ogni singolo componente nella soluzione, avendo cura di evitare la formazione di bolle d'aria a contatto con i componenti. Lasciare i componenti immersi per il periodo di tempo indicato sulla confezione del disinfettante e associato alla concentrazione scelta per la preparazione della soluzione.
- Recuperare i componenti disinfettati e risciacquarli abbondantemente con acqua potabile tiepida.
- Smaltire la soluzione secondo le indicazioni fornite dal produttore del disinfettante.

Metodo B: mediante bollitura in acqua per 10 minuti; è preferibile l'utilizzo di acqua demineralizzata o distillata per evitare depositi calcarei.

Metodo C: disinfettare gli accessori con uno sterilizzatore elettrico a caldo per biberon del tipo a vapore. Eseguite il processo seguendo fedelmente le istruzioni dello sterilizzatore. Affinché la disinfezione sia efficace scegliete uno sterilizzatore con un ciclo operativo di almeno 6 minuti.

Metodo D: disinfettate gli accessori nel forno a microonde utilizzando l'apposita vaschetta **Clenny® A Clean Box** disponibile come accessorio seguendo le istruzioni in essa contenute.

Dopo aver disinfettato gli accessori scuoteteli energicamente senza strofinarli con panni asciutti e adagiateli su un tovagliolo di carta, oppure in alternativa asciugateli con un getto d'aria calda (per esempio asciugacapelli).

3.4 - Sterilizzazione:

la sterilizzazione prevista per l'uso clinico o ospedaliero è responsabilità della struttura stessa che la esegue e deve essere eseguita secondo le istruzioni indicate nel presente manuale.

Gli accessori sterilizzabili sono (2-3-4)

La procedura di sterilizzazione descritta in questo paragrafo è efficace sui componenti sottoposti a tale trattamento solo se viene rispettata in tutti i suoi punti e solo se i componenti da trattare vengono preventivamente sanificati, ed è convalidata in conformità alla ISO 17665-1.

Apparecchiatura: sterilizzatore a vapore con vuoto frazionato e sovrappressione conforme alla norma EN 13060.

Esecuzione: confezionare ogni singolo componente da trattare in sistema o imballaggio a barriera sterile conforme alla norma EN 11607. Inserire i componenti imballati nello sterilizzatore a vapore. Eseguire il ciclo di sterilizzazione rispettando le istruzioni d'uso dell'apparecchiatura selezionando una temperatura di 134°C e un tempo di 10 minuti primi.

Conservazione: conservare i componenti sterilizzati come da istruzioni d'uso del sistema o imballaggio a barriera sterile, scelti.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE PER LA PULIZIA della camera di nebulizzazione (ad eccezione del corpo compressore)

Al fine di evitare che depositi possano ostruire l'atomizzatore e la camera di nebulizzazione e di conseguenza influire sul funzionamento della doccia nasale si raccomanda che la pulizia e la sanificazione vengano eseguite dopo ogni utilizzo seguendo le indicazioni contenute nel manuale istruzioni d'uso in dotazione con la doccia nasale. Dopo aver disinfettato gli accessori scuoteteli energicamente senza strofinarli con panni asciutti e adagiateli su un tovagliolo di carta, oppure in alternativa asciugateli con un getto d'aria calda (per esempio asciugacapelli).

Alla fine di ogni utilizzo riporre l'apparecchio completo di accessori in luogo asciutto e al riparo dalla polvere.

ATTENZIONE: se la vostra doccia nasale non nebulizza correttamente dopo la pulizia e la sanificazione, non utilizzare strumenti affilati (ad esempio cacciaviti, forbici, aghi, forcine, ecc) per cercare di pulire o sbloccare i fori dell'atomizzatore o della camera di nebulizzazione, in quanto ciò potrebbe danneggiare queste parti e compromettere il corretto funzionamento dell'unità. Invece, eseguire la pulizia supplementare e cicli di sanificazione come descritto nel manuale di istruzioni e sopra raccomandato, fino a quando la doccia nasale inizia a funzionare di nuovo correttamente.

4. AVVERTENZE IMPORTANTI

Come qualsiasi apparecchio elettrico, specie in presenza di bambini, **Clenny® A Rino Smart** richiede alcune precauzioni.

- La doccia nasale non deve essere utilizzata come giocattolo. Si raccomanda di prestare la massima attenzione quando viene utilizzata da bambini o nelle loro vicinanze.
- In presenza di bambini e di persone non autosufficienti, utilizzate la doccia nasale sotto stretta supervisione di un adulto che abbia letto il presente manuale.
- Alcuni componenti dell'apparecchio hanno dimensioni tanto piccole da poter essere inghiottite o introdotte in altri orifici dai bambini; conservate quindi l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzate mai batterie di alimentazione diverse da quelle riportate sui dati targa.
- Togliere le batterie prima di riporre **Clenny® A Rino Smart**.
- È un apparecchio non adatto all'uso in presenza di miscela anestetica infiammabile con ossigeno o protossido d'azoto.
- L'involucro dell'apparecchio non è protetto contro la penetrazione di liquidi. Non lavate l'apparecchio sotto acqua corrente o per immersione e tenetelo al riparo da schizzi d'acqua o da altri liquidi.
- Non usate la doccia nasale mentre fate il bagno o la doccia.
- Non esponete l'apparecchio e le batterie a temperature particolarmente estreme. Non posizionate l'apparecchio, la batteria vicino a fonti di calore, alla luce del sole o in ambienti troppo caldi.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale autorizzato, seguendo le informazioni fornite dal fabbricante. Riparazioni non autorizzate annullano la garanzia e possono rappresentare un pericolo per l'utilizzatore.
- **ATTENZIONE:** non modificare questo apparecchio senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Il fabbricante, il venditore e l'importatore si considerano responsabili agli effetti della sicurezza, affidabilità e prestazioni soltanto se l'apparecchio è impiegato in conformità alle istruzioni d'uso.
- Il fabbricante dovrà essere contattato per comunicare problemi e/o eventi inattesi, relativi al funzionamento e se necessario per delucidazioni relative all'utilizzo e/o manutenzione/pulizia.
- **Contaminazione microbica:** si deve prevedere un uso personale della doccia nasale e degli accessori per evitare eventuali rischi di trasmissione di infezioni.
- **Interazioni:** i materiali utilizzati sono stati testati secondo le norme di biocompatibilità (ISO 10993) in ottemperanza ai requisiti essenziali prevista dalla Direttiva Dispositivi Medici 93/42 CEE.
- Eseguire le operazioni di pulizia dopo ogni applicazione, per un massimo grado di igiene e per migliorare la durata ed il buon funzionamento dell'apparecchio.
- Non ostruite la valvola di aspirazione sul fondo del corpo compressore doccia; non introducete mai alcunché nel suo coperchio.
- Questo Dispositivo Medico è destinato ad essere utilizzato direttamente dal paziente.
- Se l'apparecchio viene conservato per lungo tempo a temperature diverse da quelle indicate nel paragrafo CARATTERISTICHE TECNICHE, è necessario attendere almeno 4 ore prima dell'utilizzo.

5. LOCALIZZAZIONE DEI GUASTI

INCONVENIENTI	RISOLUZIONI
5.1 - se la doccia nasale nebulizza poco o per poco tempo.	Le batterie potrebbero essere parzialmente scariche. Togliete e sostituite le batterie. Verificate che l'atomizzatore (3) sia stato posizionato correttamente. Verificate che la doccia nasale sia pulita e, nel caso non lo sia, procedete con una nuova pulizia attenendovi scrupolosamente alle istruzioni, citate nel manuale, per la Pulizia, sanificazione, disinfezione e sterilizzazione .
5.2 - se la doccia nasale non nebulizza	Le batterie potrebbero essere parzialmente scariche o inserite in modo errato. Togliete e sostituite le batterie. Verificate che la soluzione sia stata versata correttamente nella camera di nebulizzazione (4a) del corpo ampolla (4). Verificate che la quantità di liquido non superi i 15 ml. Nel caso utilizzate un farmaco per aerosolterapia, verificate che sia diluito sufficientemente con soluzione fisiologica 0,9% (attenersi scrupolosamente al consiglio medico). Verificate che la doccia nasale sia pulita e, nel caso non lo sia, procedete con una nuova pulizia attenendovi scrupolosamente alle istruzioni, citate nel manuale, per la Pulizia, sanificazione, disinfezione e sterilizzazione .
NOTA: Se dopo aver verificato le condizioni sopradescritte l'apparecchio non dovesse ancora nebulizzare, consigliamo di rivolgerVi al proprio rivenditore di fiducia o al centro d'assistenza autorizzato.	

6. SIMBOLOGIE



Marchatura CE medicale rif. Dir. 93/42 CEE e successivi aggiornamenti



Attenzione controllare le istruzioni per l'uso



Batterie



In conformità a: Norma Europea EN 10993-1 "Valutazione Biologica dei dispositivi medici" ed alla Direttiva Europea 93/42/EEC "Dispositivi Medici". Esente da ftalati. In conformità a: Reg. (CE) n. 1907/2006



Temperatura ambiente minima e massima



Pressione atmosferica minima e massima



Omologazione TÜV



Fabbricante



Parte applicata di tipo BF

IP45

Protetto contro i corpi solidi estranei di Ø 1 mm o superiori e contro i getti d'acqua



Umidità aria minima e massima



Numero di serie dell'apparecchio

7. CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello:

Po709EM

Tensione di alimentazione:

3,0 Vdc – 4,5 W

Capacità Max camera di nebulizzazione:

15 ml

Erogazione

(soluzione fisiologica NaCl 0,9%):

5 ml/min (10 ml erogati in 2 min)

Percentuale Cumulativa Sopramisura in massa > 10:

micron tra 95 e 96 % ⁽¹⁾

(Frazione non respirabile utile per il trattamento delle vie respiratorie superiori) - ⁽¹⁾ Valori rilevati con diffrattometro laser computerizzato Malvern Mastersizer secondo procedura del Dipartimento Farmaceutico dell'Università degli Studi di Parma.

Dimensioni doccia nasale:

7x6x15,5h cm

Peso doccia nasale (senza batterie):

185 g

Conforme alla direttiva 93/42 CEE



Omologazioni:



Batterie doccia nasale:

2 batterie alcaline da 1,5 V (Tipo AA)

Condizioni d'esercizio:

Temperatura: min +5°C; max 40°C
Umidità aria: min 15%; max 90% **RH**

Condizioni di conservazione:

Temperatura: min -10°C; max +45°C
Umidità aria: min 10%; max 75% **RH**

Pressione atmosferica di esercizio/conservazione:

min. 690 hPa; max. 1060 hPa **P**

IP45

Le parti applicate di tipo BF sono:

(1A-1B-1C)

SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO



In conformità alla Direttiva 2012/19/CE, il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che l'apparecchio da smaltire è considerato come rifiuto e deve essere quindi oggetto di "raccolta separata". Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il suddetto rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento, favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da un'eventuale gestione impropria del rifiuto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle leggi di trasposizione della direttiva 2012/19/CE dello Stato membro o del Paese in cui il prodotto viene smaltito.

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Questo apparecchio è stato studiato per soddisfare i requisiti attualmente richiesti per la compatibilità elettromagnetica (EN 60601-1-2). I dispositivi elettromedicali richiedono particolare cura, in fase di installazione ed utilizzo, relativamente ai requisiti EMC, si richiede quindi che essi vengano installati e/o utilizzati in accordo a quanto specificato dal costruttore. Rischio di potenziale interferenze elettromagnetiche con altri dispositivi. I dispositivi di radio e telecomunicazione mobili o portatili RF (telefoni cellulari o connessioni wireless) potrebbero interferire con il funzionamento dei dispositivi elettromedicali. Per ulteriori informazioni visitate il sito del fabbricante. L'apparecchio potrebbe essere suscettibile di interferenza elettromagnetica in presenza di altri dispositivi utilizzati per specifiche diagnosi o trattamenti. Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e funzionali al prodotto senza alcun preavviso.

Per maggiori informazioni sui prodotti della linea **Clenny® A** consultate il sito www.curadelrespiro.it

For user manual in foreign languages, please go to Chiesi website www.curadelrespiro.it

CERTIFICATO DI GARANZIA

Condizioni di Garanzia:

L'APPARECCHIO È GARANTITO 2 ANNI DALLA DATA DI ACQUISTO

La garanzia copre qualsiasi difetto derivante da non corretta fabbricazione, a condizione che l'apparecchio non abbia subito manomissioni da parte del cliente o da personale non autorizzato da FLAEM NUOVA S.p.A., o che sia stato utilizzato in modo diverso dalla sua destinazione d'uso. La garanzia copre inoltre la sostituzione o la riparazione dei componenti con vizi di fabbricazione.

Sono esclusi dalla presente garanzia le parti soggette a naturale usura, i danni derivati da usi impropri, da cadute, dal trasporto, dalla mancata manutenzione ordinaria prevista nelle istruzioni d'uso o comunque da cause non attribuibili al produttore.

FLAEM NUOVA S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni, diretti od indiretti, a persone, animali e/o cose derivati dal mancato o non corretto funzionamento oppure causati dall'uso improprio dell'apparecchio e comunque non riconducibili a vizi di fabbricazione.

La garanzia è valida su tutto il territorio italiano con l'ausilio dei Centri Assistenza Tecnica Autorizzati, per il resto del mondo la Garanzia viene applicata dall'Importatore o Distributore.

La garanzia è valida solo se l'apparecchio, in caso di guasto, verrà reso adeguatamente pulito e igienizzato secondo le istruzioni d'uso, impacchettato ed inviato tramite spedizione postale e/o portato al Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato (vedi <http://www.flaemnuova.it/it/info/assistenza>), allegando il presente tagliando debitamente compilato e lo scontrino fiscale o fattura d'acquisto o la prova di avvenuto pagamento se acquistato on-line tramite siti internet (attenzione: l'importo del prodotto deve essere leggibile, non cancellato); diversamente la garanzia non sarà ritenuta valida e sarà addebitato l'importo della prestazione e del trasporto.

Le spese postali di spedizione e riconsegna dell'apparecchio sono a carico del Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato nel caso di operatività della garanzia. Nel caso in cui il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato dovesse riscontrare che l'apparecchio è esente da difetti e/o risulta funzionante senza alcun intervento manutentivo, il costo della prestazione e gli altri eventuali costi di spedizione e di riconsegna dell'apparecchio saranno a carico del cliente.

FLAEM NUOVA S.p.A. non risponde di ulteriori estensioni del periodo di garanzia assicurate da terzi.

N° di Serie Apparecchio:	Difetto riscontrato _____
Allegare lo scontrino fiscale o fattura d'acquisto	Rivenditore (timbro e firma)

Fabbricante:
FLAEM NUOVA S.p.A
Via Colli Storici, 221
25015 S.Martino della Battaglia
Brescia (Italy)

Distributore:
Chiesi Farmaceutici S.p.A.
Via Palermo 26/A
43122 Parma (Italy)